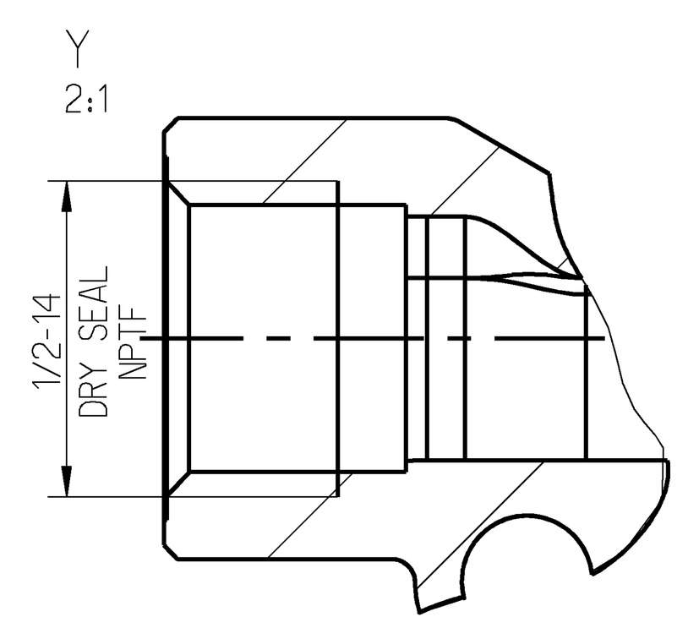
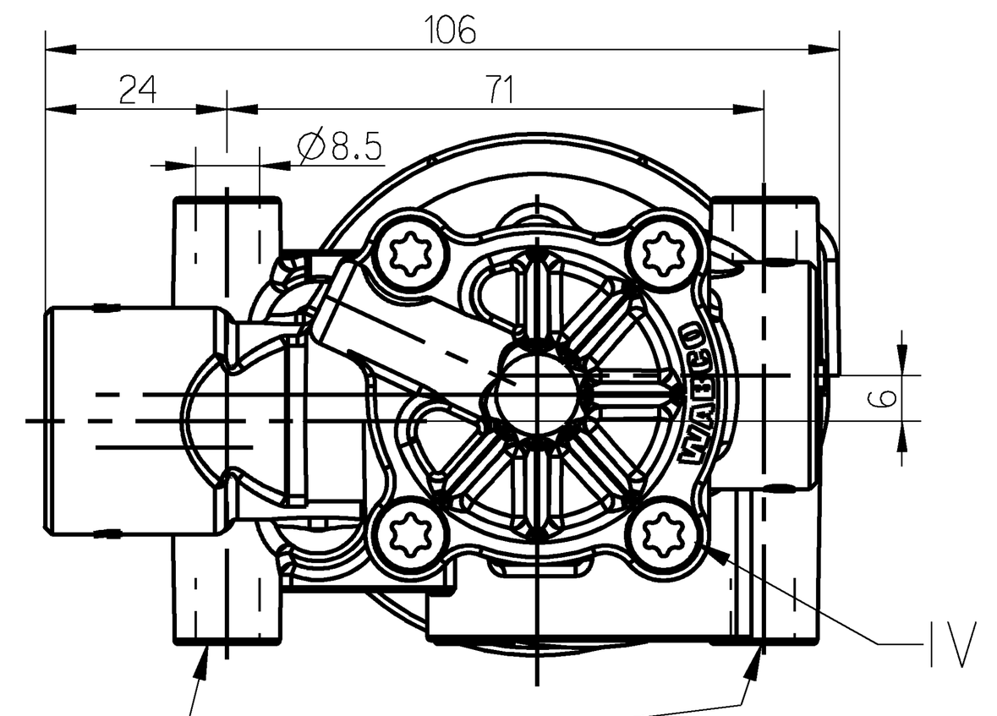
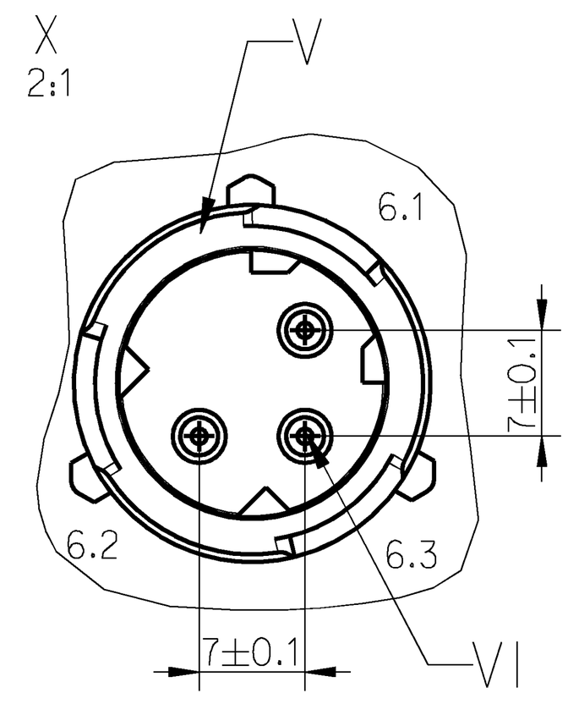
	<1> SAFETY CHARACTERISTICS	0			
	<2> SIGNIFICANT CHARACTERISTICS	0			

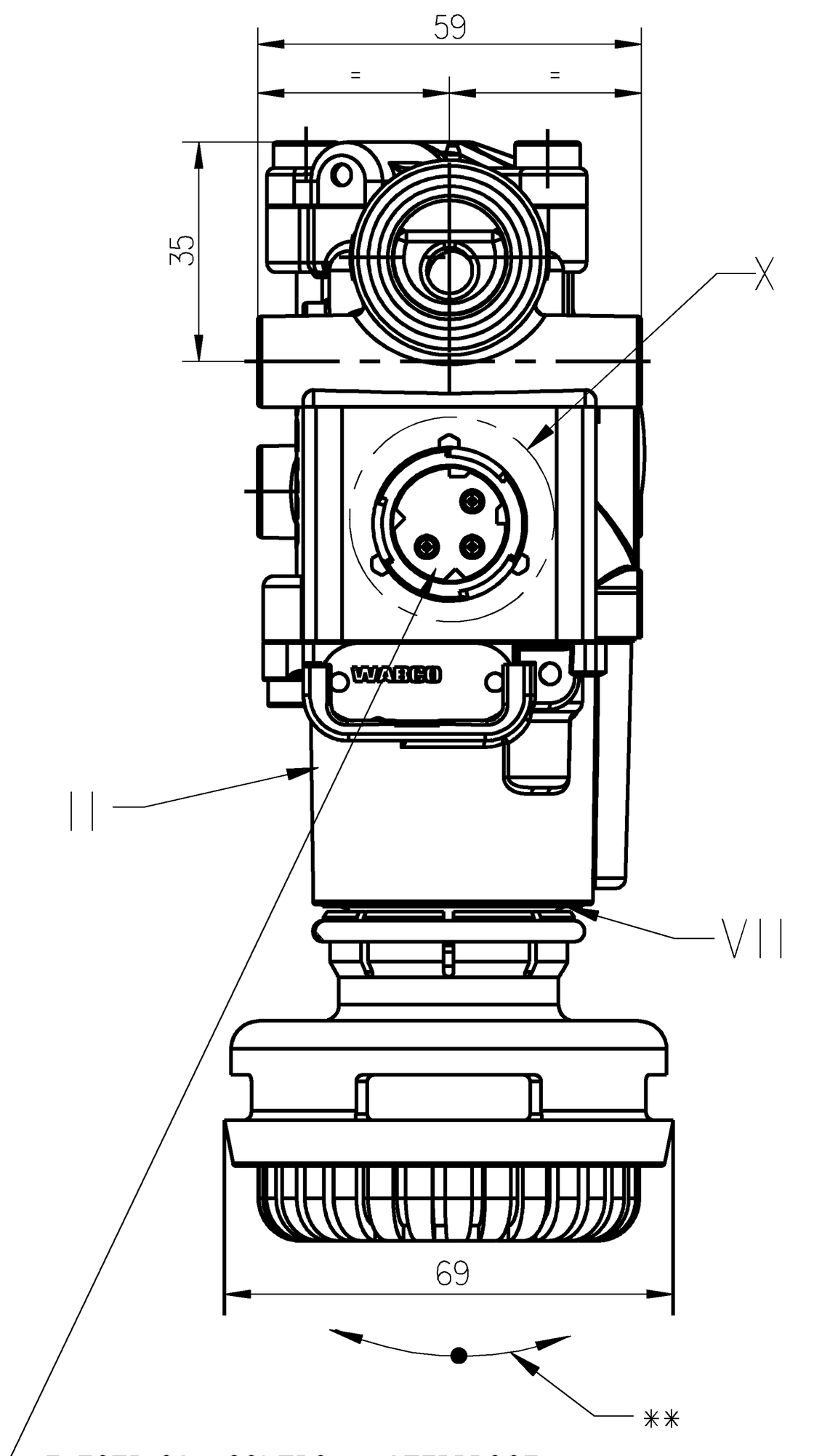
	MATERIAL WERKSTOFF MATIERE MATERIALE		SURFACE PROTECTION OBERFLAECHENSCHUTZ PROTECTION DE SURFACE PROTEZIONE SUPERFICI	
I	Al-Si 12 CuFe	JED-029 M1	Cr	JED-259 / JED 461
II	Al 99.0	JED-077 M1		JED-007-1
III	CR1	JED-021 M1	Zn/Cr	JED-256 / JED 461
IV	Steel 8.8	JED-051 M4	Zn/Cr	JED-256-1 / JED 461
V	Grillon XE 3582			
VI	Brass	JED-076 M1	Cu 4...6 µm Sn 8...12 µm	
VII	POM	JED-005 M1		

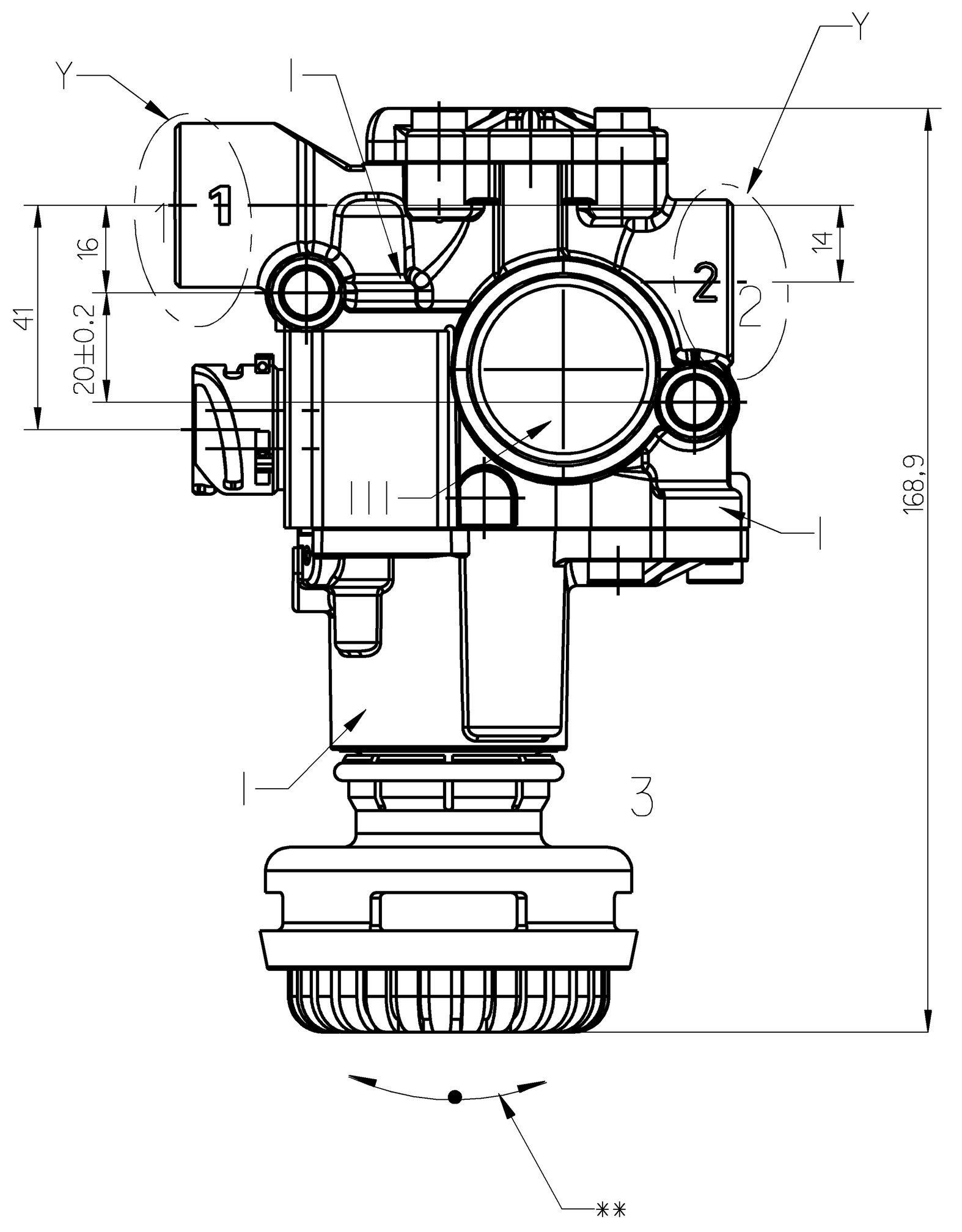




PERMISSIBLE FASTENING TORQUE FOR CLAMPING BOLT :
ZULAESSIGES ANZUGSMOMENT FUER BEFESTIGUNGSSCHRAUBE : 25Nm
COUPLE ADMISSIBLE POUR VIS DE FIXATION MOMENTO DI :
SERRAGGIO AMMISSIBILE DI VITE DI FISSAGGIO :







SURFACE PROTECTION
OBERFLAECHENSCHUTZ
PROTECTION DE SURFACE
PROTEZIONE SUPERFICI
} 852 004 610 4 [JED-461] } BLACK PAINT COAT
SCHWARZE LACKSCHICHT
COUCHE DE VERNIS NOIR
STRATO DI VERNICE NERO

THREADED PIPE CONNECTION , EXHAUST AND ELECTRICAL CONTROL WITHOUT SURFACE PROTECTION
GEWINDEANSCHLUESSE, ENTLUEFTUNG UND ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS OHNE OBERFLAECHENSCHUTZ
RACCORDEMENT FILETE,ECHAPPEMENT ET COMMANDE ELECTRIQUE SANS PROTECTION DE SURFACE
COMMANDO FILETTO , SCARICO E COMMANDO ELECTRICO SENZA PROTEZIONE SUPERFICI

WORKING MEDIUM
ARBEITSMEDIUM
FLUIDE D'UTILISATION
FLUIDO DI ESERCIZIO
} AIR WITH TRACES OF WATER, ENGINE OIL AND ALCOHOL
LUFT MIT SPUREN VON WASSER, MOTOROEL UND ALKOHOL
AIR AVEC TRACES D'EAU, D'HUILE MOTEUR ET ALCOOL
ARIA CON TRACCIE DI ACQUA, OLIO MOTORE ED ALCOOL

AMBIENT MEDIUM
UMGEBUNGSMEDIUM
FLUIDE AMBIANT
FLUIDO AMBIENTE
} ATMOSPHERE (AIR WITH MINOR TRACES OF WATER, SALTS, DUST AND OIL)
ATMOSPHAERE (LUFT MIT GERINGEN MENGEN VON WASSER, SALZEN, STAUB- UND OELHALTIG)
AIR (AVEC TRACES MINIMES D'EAU, DE SEL, D'HUILE ET DE POUSSIERE)
ARIA (CON TRACCIE MINIME DI ACQUA, SALE, POLVERE ED OLIO INQUINATO)

NOMINAL VOLTAGE
NENNSPANNUNG
VOLTAGE NOMINAL
VOLTAGGIO NOMINALE
} U_N = 24 V DC

NOMINAL CURRENT
NENNSTROM
COURANT NOMINAL
CURRENTE NOMINALE
} I_N = 1.65 A

OPERATING VOLTAGE AT
BETRIEBSSPANNUNG BEI
TENSION DE SERVICE A
TENSIONE DI ESERCIZIO
ϑ = 23±5°C } 16 ...30 V

SERVICE CONDITION
BETRIEBSART
CONDITION DU SERVICE
CONDIZIONE DI SERVISO
} DISCONTINOUS SERVICE
AUSSETZBETRIEB
SERVICE DISCONTINUE
ESERCIZIO DISCONTINU

OPERATING VOLTAGE AT
BETRIEBSSPANNUNG BEI
TENSION DE SERVICE A
TENSIONE DI ESERCIZIO
-40°C ...+80°C } 17.5 ...28 V

DUTY CYCLE AT
EINSCHALTDAUER BEI
CYCLE DE SERVICE A
CICLO DI FUNZIONAMENTO
ϑ = 23±5°C/24 V } 75% / 5 min

PROTECTION CLASS
SCHUTZKLASSE
CLASSE DE PROTECTION
CLASSE DI PROTEZIONE
} IP 6k6k / 6k9k

DUTY CYCLE AT
EINSCHALTDAUER BEI
CYCLE DE SERVICE A
CICLO DI FUNZIONAMENTO
+80°C / 28 V } 20% / 5 min

WORKING PRESSURE
BETRIEBSDRUCK
PRESSION DE SERVICE
PRESSIONE DI ESERCIZIO
} pe = MAX. 11 bar

MAX. PERMISSIBLE PRESSURE
MAX. ZULAESSIGER DRUCK
PRESSION MAXI ADMISE
PRESSIONE MAX. AMMISSIBILE
} pe = MAX. 13 bar WITHOUT FUNCTION
OHNE FUNKTION
SANS FONCTION
SENZA FUNZIONE

THERMAL RANGE OF APPLICATION
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
CAMPO DI APPLICAZIONE THERMICA
} -40°C....+80°C

SHORT-TIME RESISTANCE TO HEAT
KURZZEITIGE WAERMEBESTAENDIGKEIT
RÉSISTANCE THERMIQUE TEMPORAIRE
RESISTENZA TERMICA PER BREVE PERIODO
} +120°C [1h] WITHOUT FUNCTION
OHNE FUNKTION
SANS FONCTION
SENZA FUNZIONE

MIN. FLOW PASSAGE / NOMINAL DIAMETER
MIN. DURCHFLUSSOEFFNUNG / NENNWEITE
MIN. CALIBRE D'ORIFICE / DIAMÈTRE NOMINAL
MIN. PASSAGGIO LIBERO / DIAMETRO NOMINALE

PORT
ANSCHLUSS
ORIFICE
ORIFIZIO
1 - 2 } NW 7

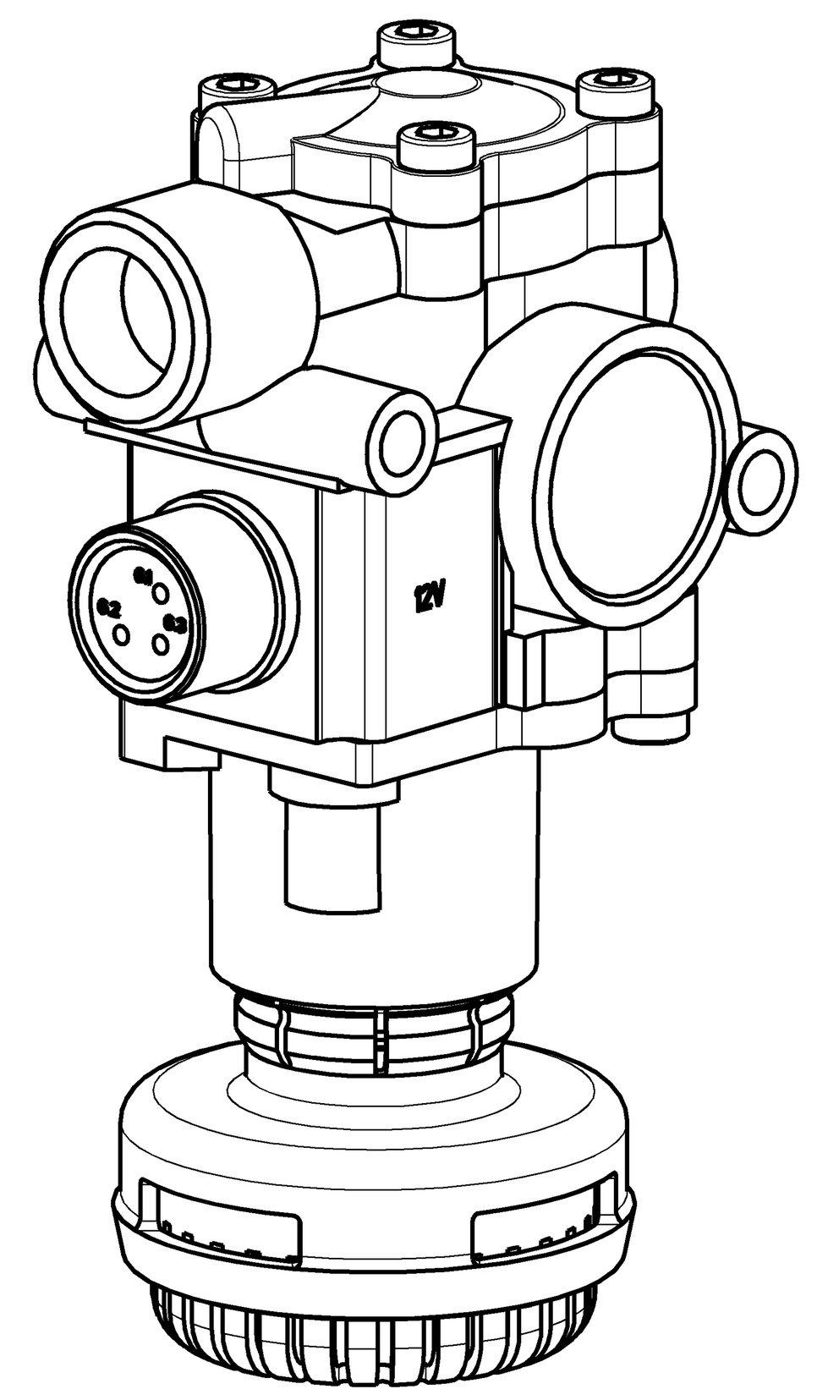
PORT
ANSCHLUSS
ORIFICE
ORIFIZIO
2 - 3 } NW 12

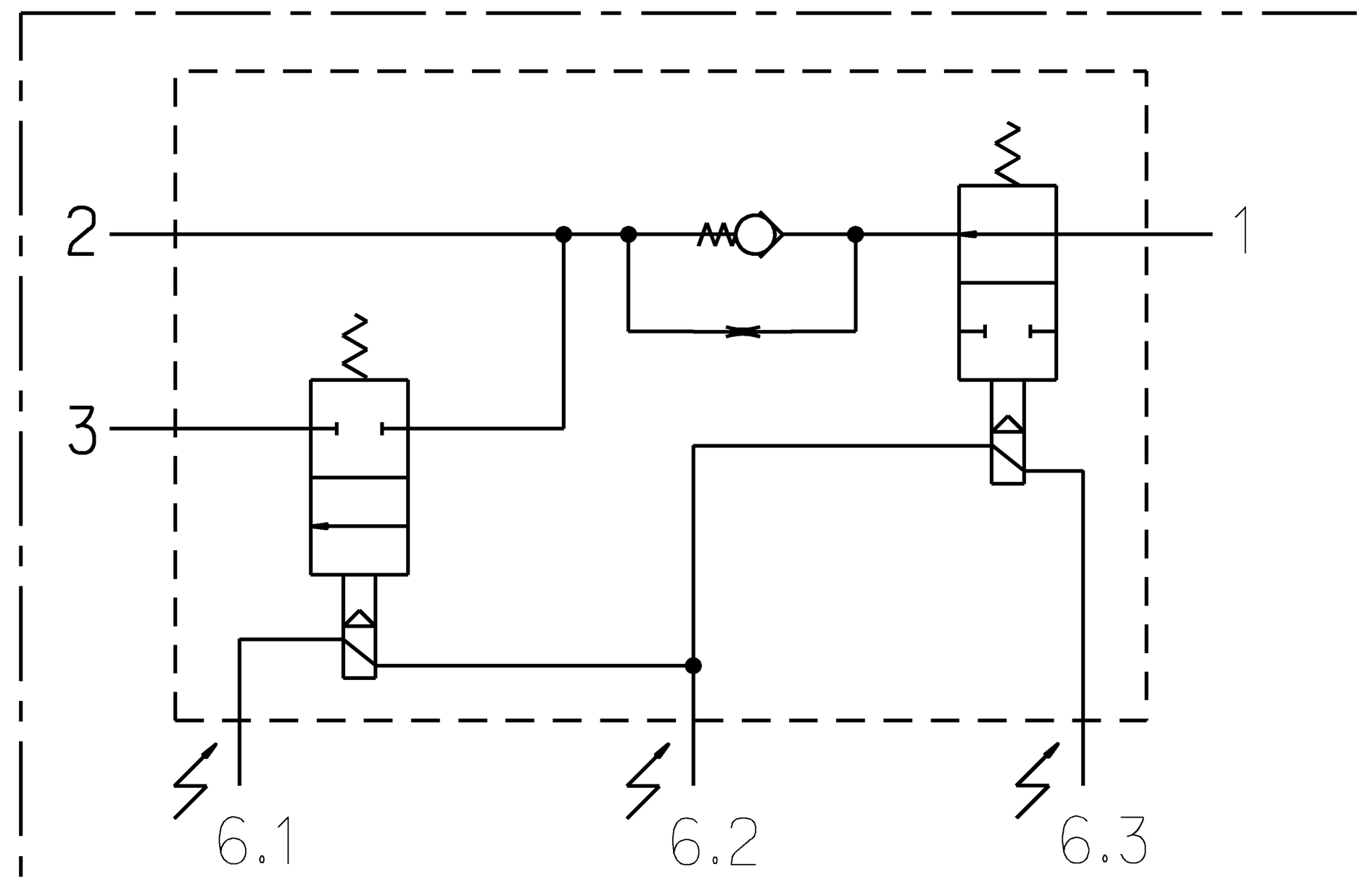
FOR FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKT SPEZIFIKATION
POUR AUTRES DONNÉES TECHNIQUES VOIR SPÉCIFICATION DE PRODUIT
PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO
} 472 195 117 0 (CODE 035)

ELECTRICAL CONTROL WATERPROOF
ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS WASSERDICHT IP6K7
COMMANDE ELECTRIQUE KETANCHE A L'EAU
COMANDO ELETTRICO IMPERMEABILE ALL AQUA
WITHOUT CONNECTOR
OHNE GEGENSTECKER
SANS CONECTOR
SENZA CONNETORE

ELECTRICAL CONTROL
ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS
COMMANDE ELECTRIQUE
COMMANO ELECTRICO
} DIN 72585 - A1 -3.1-SN/K1

** ADMISSIBLE INSTALLATION POSITION
ZULAESSIGE EINBAULAGE
POSITION D'INSTALLATION ADMISSE
POSIZIONE DI MONTAGGIO AMMESSA
} ±30°





1 SUPPLY OF ENERGY
ENERGIEZUFLUSS
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE

2 DELIVERY OF ENERGY
ENERGIEABFLUSS
UTILISATION
MANDATA

3 EXHAUST
ENTLUEFTUNG
ECHAPPEMENT
SCARICO

ELECTRICAL CONTROL (SOLENOID)
ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS (MAGNET)
COMMANDE ELECTRIQUE (AIMANT)
COMMANDO ELECTRICO (MAGNETE)

6.1 EXHAUST SOLENOID
AUSLASSMAGNET
AIMANT D'ECHAPPEMENT
MAGNETE DI SCARICO

6.2 GROUND
MASSE
MASSE
MASSA

6.3 INLET SOLENOID
EINLASSMAGNET
AIMANT D'ADMISSION
MAGNETE D'IMMISSIONE

THIRD ANGLE PROJECTION

General Specification: JED-334-1 , Size ISO 14405 LP						
Further Technical Data:						
Doc. Code:		Sheet: To				
General Tolerances JED-261						
Class 1)	Range of Nominal Dimensions (± mm) ≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400		
Fine		0.5	1.0	1.5	2.0	±3°
Medium		1.0	2.0	3.0	4.0	
Coarse		2.0	3.5	5.0	6.5	
Tapped Holes acc.						
1) Tolerance Class Applied Crossmarked						

Date	Signature
Drawn	
2019-06-11	Srinivasaperumal
Checked	
2019-06-11	Paoletti
Expert	
-	

WABCO

SOLENOIND MODULATOR VALVE
MAGNETREGELVENTIL
ELECTROVALVE MODERABLE
VALVOLA DI REGULAZIONE MAGNETICA

Mass	Scale	Material No.	Date of first issue: 2011-06-03		
- KG	1:1	400 863 001 0	Doc.Code: 005	Language: ML	Sheet: 1/1
Size: A 0	CAD System: CREO	ECN-No.: 501709	Revision: 1x A	Techn. Resp.: 6330_MW	Replacement for: -

100mm